

Lieta C?101/05

Skatteverket

pret

A

(Regeringsrätten l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu)

Kapit?la br?va aprite – Kapit?la aprites ierobežojums starp dal?bvalst?m un treš?m valst?m – len?kumu no kapit?la aplikšana ar nodokli – No EEZ dal?bvalst? dibin?tas sabiedr?bas sa?emtas dividendes – Atbr?vojums – Dividendes, kas sa?emtas no treš? valst? dibin?tas sabiedr?bas – Atbr?vojums, kas atkar?gs no nosac?juma, ka past?v nodok?u konvencija par inform?cijas apmai?u – Nodok?u kontroles efektivit?te

Sprieduma kopsavilkums

1. *Kapit?la br?va aprite – L?guma noteikumi*

(EKL 56. panta 1. punkts, 57. panta 1. punkts un 58. pants)

2. *Kapit?la br?va aprite – Ierobežojumi*

(EKL 56. panta 1. punkts)

3. *Kapit?la br?va aprite – Kapit?la aprites uz vai no treš?m valst?m ierobežojumi*

(EKL 57. panta 1. punkts)

4. *Kapit?la br?va aprite – Ierobežojumi – Nodok?u ties?bu akti – Len?kuma nodok?i*

(EKL 56. un 58. pants)

1. Attiec?b? uz kapit?la apriti starp dal?bvalst?m un treš?m valst?m uz EKL 56. panta 1. punktu saist?b? ar EKL 57. un 58. punktu var atsaukties valsts ties?s, k? sekas ir tam pretrun? esošu valsts noteikumu nepiem?rojam?ba neatkar?gi no t?, par k?da veida kapit?la apriti ir runa. EKL 56. panta 1. punktam ir tieša iedarb?ba, nenoš?irot EKL 57. panta 1. punkta darb?bas jom? ietilpst?as kapit?la aprites kategorijas no t?m, kas taj? neietilpst, un šaj? noteikum? paredz?tais iz??mums nav š??rslis tam, ka EKL 56. panta 1. punkts priv?tperson?m pieš?ir ties?bas, kuras t?s var aizst?v?t ties?.

(sal. ar 26. un 27. punktu)

2. Kapit?la aprites ierobežojumu j?dziens j?interpret? identiski attiec?b?s ar treš?m valst?m un Kopienas ietvaros. Kaut ar? kapit?la aprites starp dal?bvalst?m un treš?m valst?m liberaliz?cijai var b?t citi m?r?i, kas nav iekš?j? tirgus ?stenošana, k?, piem?ram, nodrošin?t vienot?s Kopienu val?tas uzticam?bu pasaules finanšu tirgos un saglab?t dal?bvalst?s pasaules m?roga finanšu centrus, j?atz?st, ka, t? k? EKL 56. panta 1. punkt? kapit?la br?vas aprites princips ir tīcīs attiecin?ts uz kapit?la apriti starp treš?m valst?m un dal?bvalst?m, š?s p?d?j?s ir izv?l?juš?s šo principu nostiprin?t taj? paš? pant? un t?d? paš? formul?jum? gan attiec?b? uz

kapit?la apriti Kopien?, gan attiec?b?s ar treš?m valst?m. Turkl?t no visiem L?guma noda?? par kapit?lu un maks?jumiem iek?autajiem noteikumiem kopum? izriet, ka, lai ?emtu v?r? faktu, ka kapit?la aprites liberaliz?cijai ir atš?ir?gs m?r?is un konteksts atkar?b? no t?, vai runa ir par attiec?b?m starp dal?bvalst?m un treš?m valst?m vai kapit?la br?vu apriti starp dal?bvalst?m, t?s uzskat?ja par nepieciešamu paredz?t aizsargklauzulas un atk?pes, kas ir piem?rojamas specifiski kapit?la apritei no treš?m valst?m vai uz t?m.

(sal. ar 31., 32. un 38. punktu)

3. EKL 57. panta 1. punkt? paredz?t? ierobežojuma, kas past?v?ja 1993. gada 31. decembr?, j?dziens paredz, ka ties?bu norm?m, kur?s ietilpst attiec?gais ierobežojums, kopš š? datuma nep?rtrauki bija j?b?t attiec?g?s dal?bvalsts ties?bu sist?mas da?ai. Šaj? zi?? valsts pas?kums, kas ir veikts p?c š? noteikt? datuma, tikai t?p?c vien netiek *autom?tiski* izsl?gts no šaj? 1. pant? paredz?t? atk?pes ietveroš? tiesisk? regul?juma, un š? iesp?ja j?saprot k? t?da, kas ietver noteikumus, kas p?c b?t?bas ir identiski iepriekš?jiem ties?bu aktiem vai kas tikai samazina vai atce? iepriekš?jos ties?bu aktos esošo š??rsli Kopienu ties?bu un br?v?bu izmantošanai. Savuk?rt no š? atk?pes saturoš? regul?juma ir izsl?gti ties?bu akti, kas balst?ti uz cit?d?ku lo?iku nek? iepriekš?j?s ties?bas un ievieš jaunas proced?ras. T?d?j?di netiek paredz?ti noteikumi, kas, lai ar? b?t?b? ir identiski ties?bu aktiem, kuri past?v?ja 1993. gada 31. decembr?, no jauna ievieš š??rsli kapit?la br?vai apritei, kas p?c agr?ko ties?bu aktu atcelšanas vairs nepast?v?ja.

(sal. ar 48. un 49. punktu)

4. EKL 56. un 58. pants j?interpret? t?d?j?di, ka tie pie?auj dal?bvalsts ties?bu aktus, saska?? ar kuriem t?du dividenžu atbr?vojums no ien?kuma nodok?a, kuras ir izmaks?tas meitas sabiedr?bas akciju veid?, var tikt pieš?irts tikai tad, ja izmaks?t?ja sabiedr?ba ir dibin?ta Eiropas Ekonomikas zonas (EEZ) dal?bvalst? vai valst?, ar kuru nodok?u maks?šanas dal?bvalsts ir nosl?gusi nodok?u konvenciju, kas paredz inform?cijas apmai?u, ja šim atbr?vojumam piem?ro nosac?jumus, kuru izpildi š?s dal?bvalsts kompetent?s iest?des var p?rbaud?t, tikai sa?emot inform?ciju no valsts, kur? dibin?ta izmaks?t?ja sabiedr?ba.

Lai gan š?ds tiesiskais regul?jums ietver ierobežojumu kapit?la apritei starp dal?bvalst?m un treš?m valst?m, kas attur attiec?gaj? dal?bvalst? dz?vojošus nodok?u maks?t?jus no kapit?la ieguld?šanas sabiedr?b?s, kas dibin?tas ?rpus EEZ, to tom?r var pamatot nepieciešam?ba nodrošin?t nodok?u p?rbaužu efektivit?ti, iev?rojot sam?r?guma principu taj? zi??, ka tam j?b?t?piem?rotam paredz?t? m?r?a sasniegšanai un tas nedr?kst p?rsniegt t? sasniegšanai nepieciešamo. Ir taisn?ba, ka dal?bvalsts nevar atsaukties uz neiesp?jam?bu pan?kt citas dal?bvalsts sadarb?bu izmekl?šanas veikšanai vai inform?cijas sav?kšanai, lai pamatotu atteikumu pieš?irt nodok?u priekšroc?bu. Tom?r šis princips par aprites br?v?bu izmantošanas ierobežojumiem Kopienas ietvaros nevar tikt piln?b? attiecin?ts uz kapit?la apriti starp dal?bvalst?m un treš?m valst?m, jo š?da aprite notiek tiesiskaj? kontekst?, kas atš?iras no kapit?la aprites starp dal?bvalst?m tiesisk? konteksta. T?d?j?di tad, ja dal?bvalsts ties?bu akti nodok?u priekšroc?bu padara atkar?gu no nosac?jumiem, kuru iev?rošanu var p?rbaud?t, tikai sa?emot inform?ciju no treš?s valsts kompetent?m iest?d?m, š? dal?bvalsts princip? var likum?gi atteikties pieš?irt šo priekšroc?bu, ja, it ?paši t?d??, ka šai trešai valstij nav l?gumiska pien?kuma sniegt inform?ciju, izr?d?s neiesp?jami no š?s valsts ieg?t šo inform?ciju.

(sal. ar 42., 43., 55., 56., 58., 60., 63. un 67. punktu un rezolut?vo da?u)

TIESAS SPRIEDUMS (virspal?ta)

2007. gada 18. decembr? (*)

Kapit?la br?va aprite – Kapit?la aprites ierobežojums starp dal?bvalst?m un treš?m valst?m – len?kumu no kapit?la aplikšana ar nodokli – No EEZ dal?bvalst? dibin?tas sabiedr?bas sa?emtas dividendes – Atbr?vojums – Dividendes, kas sa?emtas no treš? valst? dibin?tas sabiedr?bas – Atbr?vojums, kas atkar?gs no nosac?juma, ka past?v nodok?u konvencija par inform?cijas apmai?u – Nodok?u kontroles efektivit?te

Lieta C?101/05

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši EKL 234. pantam,

ko *Regeringsrätten* (Zviedrija) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2004. gada 15. oktobr? un kas Ties? re?istr?ts 2005. gada 28. febru?r?, tiesved?b?

Skatteverket

pret

A.

TIESA (virspal?ta)

š?d? sast?v?: priekš?d?t?js V. Skouris [V. Skouris], pal?tu priekš?d?t?ji P. Janns [P. Jann], K. V. A. Timmermanss [C. W. A. Timmermans], A. Ross [A. Rosas], K. L?nartss [K. Lenaerts] (referents) un A. Ticano [A. Tizzano], tiesneši R. Šintgens [R. Schintgen], H. N. Kunja Rodrigess [J. N. Cunha Rodrigues], R. Silva de Lapuerta [R. Silva de Lapuerta], J. Malenovskis [J. Malenovský], T. fon Danvics [T. von Danwitz], A. Arabadžijevs [A. Arabadžiev] un K. Toadere [C. Toader],

?ener?ladvok?ts ?. Bots [Y. Bof],

sekret?re K. Stremholma [C. Strömholm], administratore,

?emot v?r? rakstveida procesu un 2007. gada 12. j?nija tiesas s?di,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

- *Skatteverket* v?rd? – K. Rasks [K. Rask], p?rst?vis,
- A v?rd? – S. Anderssons [S. Andersson] un P. Nortofts [P. Nortoff], advokater,
- Zviedrijas vald?bas v?rd? – K. Vistranda [K. Wistrand] un A. Falka [A. Falk], p?rst?ves,

- D?nijas vald?bas v?rd? – B. Veisa Foga [*B. Weis Fogh*], p?rst?ve,
- V?cijas vald?bas v?rd? – M. Lumma [*M. Lumma*], U. Forsthofs [*U. Forsthoff*] un K. Blaške [*C. Blaschke*], p?rst?vji,
- Sp?nijas vald?bas v?rd? – N. Diasa Abada [*N. Díaz Abad*] un M. Munjoss Peress [*M. Muñoz Pérez*], p?rst?vji,
- Francijas vald?bas v?rd? – Ž. de Bergess [*G. de Bergues*] un Ž. K. Grasja [*J. C. Gracia*], k? ar? K. Jurgensena [*C. Jurgensen*], p?rst?vji,
- It?lijas vald?bas v?rd? – I. M. Bragulja [*I. M. Braguglia*], p?rst?vis, kam pal?dz P. Džentili [*P. Gentili*], *avvocato dello Stato*,
- N?derlandes vald?bas v?rd? – H. H. Sevenstere [*H. G. Sevenster*] un K. ten Dama [*C. ten Dam*], k? ar? M. de Hr?fe [*M. de Grave*], p?rst?vji,
- Apvienot?s Karalistes vald?bas v?rd? – K. Džeksone [*C. Jackson*] un T. Herisa [*T. Harris*], p?rst?ves, kur?m pal?dz T. Vards [*T. Ward*], *barrister*,
- Eiropas Kopienu Komisijas v?rd? – R. Li?ls [*R. Lya*] un K. Simonsons [*K. Simonsson*], p?rst?vji,

noklaus?jusies ?ener?ladvok?ta secin?jumus 2007. gada 11. septembra tiesas s?d?,
pasludina šo spriedumu.

Spriedums

- 1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu attiecas uz EKL 56.–58. panta interpret?ciju.
- 2 Šis l?gums tika iesniegts pr?vas ietvaros starp *Skatteverket* (Zviedrijas nodok?u administr?cija) un Zviedrij? dz?vojošu fizisku personu A par atteikumu šai personai pieš?irt atbr?vojumu no nodok?iem dividend?m, ko treš? valst? re?istr?ta sabiedr?ba izmaks?jusi t?s meitas sabiedr?bas akciju veid?.

Valsts ties?bu akti

- 3 Atbilstoši Zviedrijas Likumam par ien?kuma nodokli (*Inkomstskattelagen*, SFS 1999, Nr. 1229, turpm?k tekst? – “likums”) dividendes, ko Zviedrij? dz?vojošai fiziskai personai izmaks? akciju sabiedr?ba, šaj? dal?bvalst? parasti apliek ar ien?kuma nodokli.

- 4 Saska?? ar š? likuma 42. noda?as 16. pantu:

“Dividendes, ko Zviedrij? dibin?ta akciju sabiedr?ba (m?tes sabiedr?ba) izmaks? t?s meitas sabiedr?bas akciju veid?, netiek iek?autas apliekamajos ien?kumos ar nosac?jumu, ka:

- 1) izmaks?šana tiek veikta proporcion?li [personai] piederošajam m?tes sabiedr?bas akciju skaitam;
- 2) m?tes sabiedr?bas akcijas tiek kot?tas birž?;
- 3) tiek izmaks?tas visas kapit?la da?as, kas m?tes sabiedr?bai ir meitas sabiedr?b?;

- 4) p?c izmaks?šanas meitas sabiedr?bas kapit?la da?as neatrodas t?das sabiedr?bas ?pašum?, kas pieder tai pašai sabiedr?bu grupai, kur? ietilpst m?tes sabiedr?ba;
- 5) meitas sabiedr?ba ir Zviedrij? dabin?ta akciju sabiedr?ba vai ?rvalstu sabiedr?ba un
- 6) meitas sabiedr?bas pamatdarb?ba ir industri?la vai komerci?la rakstura vai to veido tieša vai netieša t?du sabiedr?bu kapit?la da?u tur?šana, kuru pamatdarb?ba ir industri?la vai komerci?la rakstura un kur?s meitas sabiedr?bai tieši vai netieši pieder kapit?la da?as, kam atbilst balsu skaits, kas veido vair?k par pusi no visu sabiedr?bas kapit?la da?u balsu skaita.”

5 Kad 1992. gad? šis atbr?vojums tika ieviests Zviedrijas ties?b?s, noteikumi par to attiec?s tikai uz pe??u, ko izmaks?ja Zviedrij? dabin?tas akciju sabiedr?bas. P?c šo noteikumu atcelšanas, s?kot ar 1994. gadu, tie tika no jauna ieviesti Zviedrijas ties?b?s, s?kot ar 1995. gadu.

6 Atbilstoši likuma 42. noda?as 16.a pantam, kas Zviedrijas ties?b?s tika ieviests 2001. gad?, š?s pašas noda?as 16. pant? paredz?tais atbr?vojums ir piem?rojams ar? tad, ja akciju sadal?šanu veic ?rvalstu sabiedr?ba, kuras statuss ir analogs Zviedrij? dabin?tas akciju sabiedr?bas statusam un kura dabin?ta Eiropas Ekonomikas zonas (EEZ) valst? vai valst?, ar kuru Zviedrijas Karaliste ir nosl?gusi nodok?u konvenciju, kas ietver noteikumu par inform?cijas apmai?u.

7 1965. gada 7. maij? starp Šveices Konfeder?ciju un Zviedrijas Karalisti tika nosl?gta nodok?u konvencija ar m?r?i nov?rst nodok?u dubulto uzlikšanu attiec?b? uz ien?kuma nodokli un ?pašuma nodokli (turpm?k tekst? – “konvencija”). Š?s konvencijas 10. un 11. pant? ir runa par attiec?gi dividenžu un procentu aplikšanu ar nodokli.

8 Konvencijas 27. pant? ir paredz?ta sadarb?bas proced?ra starp l?gumsl?dz?ju valstu kompetentaj?m iest?d?m, lai izvair?tos no aplikšanas ar nodokli pret?ji š?s konvencijas noteikumiem un atrisin?tu gr?t?bas vai klied?tu šaubas, kuras var rad?t t?s interpret?cija vai piem?rošana.

9 No konvencijas nosl?gšanas br?d? sast?d?t? sarunu un parakst?šanas protokola (turpm?k tekst? – “protokols”) 5. punkta izriet, ka Šveices deleg?cija uzskat?ja, ka apmai?a var notikt tikai ar t?du inform?ciju, kas ir nepieciešama pareizai konvencijas piem?rošanai un ?auj izvair?ties no ?aunpr?t?gas t?s piem?rošanas. No š? paša 5. punkta izriet, ka Zviedrijas Karaliste šo deklar?ciju ir pie??musi zin?šanai un ir atteikusies no konvencijas skaidri izteikt? noteikuma par inform?cijas apmai?u.

10 1993. gada 17. august? starp Šveices Konfeder?ciju un Zviedrijas Karalisti tika nosl?gta vienošan?s par konvencijas 10. un 11. panta ?stenošanu (turpm?k tekst? – “vienošan?s”). Š?vienošan?s preciz? proced?ru, kas priv?tpersonai j?izmanto, lai ieg?tu nodok?u samazin?jumu atbilstoši šo pantu nosac?jumiem par aplikšanu ar nodokli, k? ar? par k?rt?bu, k?d? l?gumsl?dz?ju valstu nodok?u iest?d?m šie l?gumi j?izskata.

Pamata pr?va un prejudici?lais jaut?jums

11 A ir sabiedrības X, kuras juridiskā adrese ir Šveicē un kas paredzējusi sadalīt akcijas, kuras tai ir vienīno tās meitas sabiedrībām, akciju rās. Viens līdzīgi Skatterättsnämnden (Nodokļu tiesību komisija) iepriekšēju atzinumu par to, vai šāda sadalīšana ir atbrīvota no ienākuma nodokļa. Saskaņā ar A teikto X statuss ir analogs Zviedrijai? dabinātas akciju sabiedrības statusam un likums paredzētie atbrīvotības nosacījumi, atskaitot nosacījumu par šās sabiedrības juridisko adresi, ir izpildīti.

12 Savā 2003. gada 19. februārī paziņotajā iepriekšējā atzinumā Skatterättsnämnden atbildēja, ka X paredzētā akciju sadalīšana ir atbrīvotība no ienākuma nodokļa, piešķirojot EK līguma noteikumus par kapitāla brīvu apriti.

13 Atbilstoši Skatterättsnämnden viedoklim šādas tiesības uz atbrīvotību neizriet no likuma, jo konvencijā nav iekārtoti Šveices Konfederācijas pienākums sniegt Zviedrijas nodokļu administrācijai nepieciešamo informāciju. Tomēr likuma 42. nodaļas 16. pants ir uzskatīms par kapitāla apriņķes ierobežojumu EKL 56. panta izpratnē. Šāda ierobežojuma pamats, saprotams, ir mārkis atvieglo nodokļu kontroli kontekstā, kuram nav piešķirojama Padomes 1977. gada 19. decembra Direktīva 77/799/EEK par daļbvalstu kompetentu iestāžu savstarpēju palīdzību tiešo un netiešo nodokļu jomā (OV L 336, 15. lpp.) ar grozījumiem, kas izdarīti ar Padomes 1992. gada 25. februāra Direktīvu 92/12/EEK (OV L 76, 1. lpp., turpmāk teksts – "Direktīva 77/799"). Tomēr šīs ierobežojums ir nesamērīgs, īemot vārīšo mārkī. Šīs risinājums, šāiet, deva Zviedrijas nodokļu administrācijai zināmu iespēju iegūt valsts nodokļu tiesību aktu piešķirošanai nepieciešamo informāciju. Bez tam nodokļu maksātījam varēja tikt dota iespēja pašam pierīdīt, ka likums prasītie nosacījumi ir izpildīti.

14 Skatteverket šo Skatterättsnämnden iepriekšējo atzinumu pārsādzēja Regeringsrädden [Zviedrijas Augstākā administratīvā tiesa].

15 Savā prasībā Skatteverket uzsver, ka noteikumi par kapitāla brīvu apriti nav skaidri attiecībā uz kapitāla apriņķes starp dalībvalstīm un trešām valstīm, jo tām trešām valstīm, kas iebilst pret informācijas apmaiņu nodokļu kontroles mārkīem. Ja iespēja iegūt informāciju ir ierobežota, tāds ierobežojums kā minētā 16.a pantā paredzētais varētu pamatoties ar nodokļu pārbaužu efektivitātes nodrošināšanu.

16 A savukārt apgalvo, ka protokola un vienošanās noteikumi var tikt pielīdzināti pašā konvencijā ietvertam noteikumam par informācijas apmaiņu. Likuma 42. nodaļas 16. pants katrā ziņā ir kapitāla brīvas apriņķes ierobežojums, kas nevar tikt attaisnots. Faktiski nav nekādas vajadzības līdzīgi Šveices iestādmēni informāciju, jo nodokļu maksātījam var uzdot pierīdīt, ka viens izpilda visus nosacījumus likums paredzētā atbrīvotība saņemšanai.

17 Šādos apstākļos Regeringsrädden nolēma apturēt tiesību un uzdot Tiesai šādu prejudiciālo jautājumu:

"Vai tādā situācijā kā [pamata lietā] noteikumi par kapitāla brīvu apriti starp dalībvalstīm un trešām valstīm liez A uzliktu nodokli par X izmaksātajām dividendēm tāpēc, ka X nav juridisks adreses EEZ valstī vai valstī, ar kuru Zviedrijas [Karaliste] ir noslēgusi nodokļu konvenciju, kurā ietverta norma par informācijas apmaiņu?"

Par prejudiciālo jautājumu

18 Ar savu jautājumu iesniedzējtiesa bātībā vaicē, vai līguma noteikumi par kapitāla brīvu apriti jāinterpretē tādādi, ka tie iestājas pret tādiem dalībvalstīm tiesību aktiem, ar kuriem tādu dividenžu atbrīvotību no ienākuma nodokļa, kuras ir izmaksātas meitas sabiedrības akciju

veid?, var tikt pieš?irts tikai tad, ja izmaks?t?ja sabiedr?ba ir dibin?ta EEZ dal?bvalst? vai valst?, ar kuru nodok?us uzliekoš? valsts ir nosl?gusi nodok?u konvenciju, kas paredz inform?cijas apmai?u.

19 Ievadam j?atg?dina, ka atbilstoši past?v?gajai judikat?rai, lai gan tiešie nodok?i ir dal?bvalstu kompetenc?, dal?bvalst?m š? kompetence tom?r ir j??steno, iev?rojot Kopienu ties?bas (2000. gada 6.j?nija spriedums liet? C?35/98 *Verkooijen, Recueil*, I?4071. lpp., 32. punkts; 2004. gada 7. septembra spriedums liet? C?319/02 *Manninen, Kr?jums, I?7477*. lpp., 19. punkts, k? ar? 2007. gada 6. marta spriedums liet? C?292/04 *Meilicke u.c., Kr?jums, I?1835*. lpp., 19. punkts).

20 Šaj? sakar? EKL 56. panta 1. punkts, kas st?j?s sp?k? 1994. gada 1. janv?r?, ?steno kapit?la br?vu apriti dal?bvalstu, k? ar? dal?bvalstu un trešo valstu starp?. Šaj? nol?k? L?guma noda?as ar nosaukumu “Kapit?ls un maks?jumi” noteikumos ir noteikts, ka ir aizliegti jebk?di kapit?la aprites ierobežojumi dal?bvalstu, k? ar? dal?bvalstu un trešo valstu starp? (1995. gada 14. decembra spriedums apvienotaj?s liet?s C?163/94, C?165/94 un C?250/94 *Sanz de Lera u.c., Recueil*, I?4821. lpp., 19. punkts, k? ar? 2006. gada 23. febru?ra spriedums liet? C?513/03 *van Hiltens van der Heijden, Kr?jums, I?1957*. lpp., 37. punkts).

Par EKL 56. panta 1. punkta tiešo iedarb?bu attiec?b?s starp dal?bvalst?m un treš?m valst?m

21 Uzreiz j?atg?dina, ka EKL 56. panta 1. punkts nosaka skaidru un beznosac?juma aizliegumu, kas neprasa nek?du ?stenošanas pas?kumu un kas priv?tperson?m pieš?ir ties?bas, uz kur?m t?s var atsaukties ties? (šaj? sakar? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Sanz de Lera u.c.*, 41. un 47. punkts).

22 Tom?r V?cijas vald?ba apgalvo, ka attiec?b?s starp dal?bvalst?m un treš?m valst?m šim noteikumam ir tieša iedarb?ba tikai attiec?b? uz t?d?m kapit?la aprites ierobežojumu kategorij?m, kas nav paredz?tas EKL 57. panta 1. punkt?. Attiec?b? uz šaj? 1. punkt? min?taj?m kapit?la aprites kategorij?m š? paša panta 2. punkts paredz Eiropas Savien?bas Padomei ties?bas paredz?t liberaliz?cijas pas?kumus, ja – un tikt?l, cikt?l – tie ?auj sekm?t Ekonomikas un monet?r?s savien?bas funkcion?šanu. Lai gan Tiesa iepriekš min?t? sprieduma liet? *Sanz de Lera u.c.* 46. punkt? atzina, ka Padomes noteikti pas?kumi nav nepieciešams EKL 56. panta 1. punkt? noteikt? aizlieguma ?stenošanas priekšnoteikums, t? šo interpret?ciju attiecin?ja tikai uz ierobežojumiem, kas neietilpst EKL 57. panta 1. punkta darb?bas jom?.

23 Šaj? sakar? j?atg?dina, ka atbilstoši EKL 57. panta 1. punktam EKL 56. pants neliedz attiecin?t uz treš?m valst?m ierobežojumus, kas 1993. gada 31. decembr? past?v valstu vai Kopienu ties?bu aktos par kapit?la apriti starp dal?bvalst?m un treš?m valst?m, ja t? ietver tiešas invest?cijas – ar? invest?cijas nekustam? ?pašum? –, k? ar? par uz??m?jdarb?bas veikšanu, finanšu pakalpojumu sniegšanu vai v?rtspap?ru laišanu kapit?la tirg?.

24 Atbilstoši EKL 57. panta 2. punkta pirmajam teikumam, tiecoties starp dal?bvalst?m un treš?m valst?m pan?kt cik iesp?jams liel?ku kapit?la aprites br?v?bu un neskarot citas EK I?guma noda?as, Padome p?c Komisijas priekšlikuma ar kvalific?tu balsu vair?kumu var paredz?t pas?kumus attiec?b? uz kapit?la apriti starp dal?bvalst?m un treš?m valst?m, ja t? ietver tiešas invest?cijas – ar? invest?cijas nekustam? ?pašum? –, k? ar? par uz??m?jdarb?bas veikšanu, finanšu pakalpojumu sniegšanu vai v?rtspap?ru laišanu kapit?la tirg?.. Š? 2. punkta otraj? teikum? noteikts – lai saska?? ar šo punktu paredz?tu t?dus pas?kumus, kas Kopienu ties?b?s noz?m?tu mazin?t liberaliz?ciju kapit?la aprit? starp dal?bvalst?m un treš?m valst?m, ir vajadz?gs vienpr?t?gs I?mums.

25 Iepriekš min?t? sprieduma liet? *Sanz de Lera u.c.* 48. punkt? Tiesa nosprieda, ka uz EK

I?guma 73.b panta 1. punktu (jaunaj? redakcij? – EKL 56. panta 1. punkts) saist?b? ar EK I?guma 73.c pantu un 73.d panta 1. punkta b) apakšpunktu (jaunaj? redakcij? – attiec?gi EKL 57. pants un 58. panta 1. punkta b) apakšpunkts) var atsaukties valsts ties?s, k? sekas ir tiem pretrun? esošu valsts noteikumu nepiem?rojam?ba.

26 T?d?j?di Tiesa ir atzinusi EKL 56. panta 1. punkta tiešu iedarb?bu, nenoš?irot EKL 57. panta 1. punkta darb?bas jom? ietilpst?as kapit?la aprites kategorijas no t?m, kas taj? neietilpst. Faktiski Tiesa nosprieda, ka EKL 57. panta 1. punkt? paredz?tais iz??mums nav š??rslis tam, ka EKL 56. panta 1. punkts priv?tperson?m pieš?ir ties?bas, kuras t?s var aizst?v?t ties? (iepriekš min?t? sprieduma liet? *Sanz de Lera* u.c. 47. punkts).

27 No t? izriet, ka attiec?b? uz kapit?la apriti starp dal?bvalst?m un treš?m valst?m uz EKL 56. panta 1. punktu saist?b? ar EKL 57. un 58. punktu var atsaukties valsts ties?s, k? sekas ir tam pretrun? esošu valsts noteikumu nepiem?rojam?ba neatkar?gi no t?, par k?da veida kapit?la apriti ir runa.

Par kapit?la aprites starp dal?bvalst?m un treš?m valst?m ierobežojumu j?dzienu

28 Pirm?m k?rt?m j?atbild uz *Skatteverket*, k? ar? Zviedrijas, V?cijas, Francijas un N?derlandes vald?bu argumentiem, saska?? ar kuriem EKL 56. panta 1. punkt? paredz?t? kapit?la aprites ierobežojuma j?dziens nevar tikt interpret?ts t?d? pat veid? attiec?b?s starp dal?bvalst?m un treš?m valst?m k? attiec?b?s starp dal?bvalst?m.

29 V?cijas, Francijas un N?derlandes vald?bas uzsver, ka pret?ji kapit?la aprites liberaliz?cijai starp dal?bvalst?m, kuras m?r?is ir ?stenot iekš?jo tirgu, kapit?la br?vas aprites principa attiecin?šana uz attiec?b?m starp dal?bvalst?m un treš?m valst?m ir saist?ta ar Ekonomikas un monet?r?s savien?bas izveidošanu. Visas š?s vald?bas uzsver, ka attiec?b?s ar treš?m valst?m EKL 56. panta 1. punkt? noteikt? aizlieguma iev?rošana novestu pie vienpus?jas liberaliz?cijas no Eiropas Kopienas puses, tai neieg?stot garantiju, ka attiec?g?s treš?s valstis veiks ekvivalentu liberaliz?ciju, un attiec?b?s ar t?m nepast?vot valsts noteikumu saska?ošanas pas?kumiem, tostarp tiešo nodok?u jom?.

30 V?cijas un N?derlandes vald?bas ar? apgalvo – ja kapit?la br?vas aprites princips tiktu interpret?ts identiski attiec?b?s ar treš?m valst?m un Kopienas ietvaros, tai tiktu liegti iesp?ja vest sarunas ar š?m valst?m par liberaliz?ciju, jo š?da liberaliz?cija jau b?tu t?m autom?tiski un vienpus?ji atv?rusi Kopienu tirgu. T?s šaj? sakar? uzsver, ka ar treš?m valst?m nosl?gtajos asoci?cijas nol?gumos ietverto klauzulu par kapit?la br?vu apriti piem?rošanas joma bieži ir šaur?ka nek? EKL 56.panta piem?rošanas joma, kam neb?tu j?gas, ja šis noteikums b?tu vienl?dz stingri piem?rojams attiec?b?s ar treš?m valst?m un attiec?b?s Kopien?.

31 K? to atz?m?ja ?ener?ladvok?ts savu secin?jumu 74.–77. punkt?, kaut ar? kapit?la aprites starp dal?bvalst?m un treš?m valst?m liberaliz?cijai var b?t citi m?r?i, kas nav iekš?j? tirgus ?stenošana, k?, piem?ram, nodrošin?t vienot?s Kopienu val?tas uzticam?bu pasaules finanšu tirgos un saglab?t dal?bvalst?s pasaules m?roga finanšu centrus, j?atz?st, ka, t? k? EKL 56. panta 1. punkt? kapit?la br?vas aprites princips ir tics attiecin?ts uz kapit?la apriti starp treš?m valst?m un dal?bvalst?m, š?s p?d?j?s ir izv?l?juš?s šo principu nostiprin?t taj? paš? pant? un t?d? paš? formul?jum? gan attiec?b? uz kapit?la apriti Kopien?, gan attiec?b?s ar treš?m valst?m.

32 Bez tam, k? ar? atz?m?ja ?ener?ladvok?ts savu secin?jumu 78.–83. punkt?, no visiem L?guma noda?? par kapit?lu un maks?jumiem iek?autajiem noteikumiem kopum? izriet, ka, lai ?emtu v?r? faktu, ka kapit?la aprites liberaliz?cijai ir atš?ir?gs m?r?is un konteksts atkar?b? no t?, vai runa ir par attiec?b?m starp dal?bvalst?m un treš?m valst?m vai kapit?la br?vu apriti starp dal?bvalst?m, t?s uzskat?ja par nepieciešamu paredz?t aizsargklauzulas un atk?pes, kas ir

piem?rojamas specifiski kapit?la apritei no treš?m valst?m vai uz t?m.

33 Papildus EKL 57. panta 1. punkt? paredz?tajam iz??mumam par ierobežojumiem, kas 1993. gada 31. decembr? past?v valstu vai Kopienas ties?bu aktos par kapit?la apriti uz treš?m valst?m vai no t?m, EKL 59. pants pieš?ir Padomei ties?bas ?rk?rtas apst?k?os, ja š?da kapit?la aprite rada vai draud rad?t nopietnas gr?t?bas ekonomikas un monet?r?s savien?bas darb?bai, paredz?t aizsargpas?kumus. Bez tam EKL 60. panta 1. punkts pieš?ir Padomei ties?bas veikt steidzamus pas?kumus attiec?b? uz kapit?la apriti un maks?jumiem, kuri skar attiec?g?s treš?s valstis, ja 301. pant? paredz?tajos gad?jumos izr?d?s vajadz?ga Kopienas r?c?ba. Visbeidzot, EKL 60. panta 2. punkts paredz dal?bvalstij iesp?ju nopietnu politisku iemeslu un steidzam?bas d?? veikt vienpus?jus pas?kumus pret treš?m valst?m attiec?b? uz kapit?la apriti un maks?jumiem.

34 Šaj? sakar? j?atg?dina, ka pret?ji V?cijas vald?bas apgalvotajam no nosac?jumiem, k?diem pak?autas Padomei ar EKL 57. panta 2. punktu pieš?irt?s ties?bas paredz?t pas?kumus attiec?b? uz šaj? noteikum? uzskait?taj?m kapit?la aprites starp dal?bvalst?m un treš?m valst?m kategorij?m, nevar secin?t, ka uz šim kategorij?m neattiecas EKL 56. panta 1. punkt? noteikt? aizlieguma piem?rošanas joma. Faktiski EKL 57. panta 2. punkts j?skata kop? ar š? paša panta 1. punktu, un tas tikai at?auj Padomei pie?emt pas?kumus attiec?b? uz š?m kapit?la aprites kategorij?m, ne?aujot tai pretnostat?t valsts vai Kopienu ties?bu aktos ietvertos ierobežojumus, kuru palikšanu sp?k? expressis verbis paredz šis 1. punkts.

35 K? to atz?m?ja ?ener?ladvok?ts savu secin?jumu 86. punkt?, ierobežojumi, ko Kopiena atbilstoši EKL 57. panta 1. punktam var piem?rot kapit?la apritei uz treš?m valst?m vai no t?m, papildina ne tikai tos ierobežojumus, kas paredz?ti EKL 59. un 60. pant?, bet ar? tos, kas izriet no pas?kumiem, ko dal?bvalstis veikušas atbilstoši EKL 58. panta 1. punkta a) un b) apakšpunktam, vai ko cit?di pamato imperat?vi visp?r?jo interešu apsv?rumi.

36 Bez tam no Tiesas judikat?ras izriet, ka to, cik liel? m?r? dal?bvalst?m t?d? veid? ir at?auts veikt noteiktus ierobežojušus pas?kumus attiec?b? uz kapit?la apriti, nevar noteikt, ne?emot v?r? apst?kli – ko uzsv?ra vair?kas vald?bas, kas Tiesai iesniedza savus apsv?rumus –, ka kapit?la aprite uz treš?m valst?m vai no t?m notiek tiesiskaj? kontekst?, kas atš?iras no [kapit?la aprites] Kopien? tiesisk? konteksta.

37 T?d?j?di, t? k? past?v noteikts tiesisk?s integr?cijas l?menis Eiropas Savien?bas dal?bvalstu starp?, it ?paši t? k? past?v Kopienu ties?bu akti, kuru m?r?is ir sadarb?ba starp valstu nodok?u administr?cij?m, piem?ram, Direkt?va 77/799, dal?bvalsts nodok?a uzlikšana uz??m?jdarb?bai ar p?rrobežu raksturu Kopien? ne vienm?r ir piel?dzin?ma nodok?a uzlikšanai uz??m?jdarb?bai, kuras iez?me ir attiec?bas starp dal?bvalst?m un treš?m valst?m (2006. gada 12. decembra spriedums liet? C?446/04 *Test Claimants in the FII Group Litigation*, Kr?jums, l?11753. lpp., 170. punkts). Atbilstoši Tiesas teiktajam nevar izsl?gt, ka dal?bvalsts var pier?d?t to, ka kapit?la aprites ierobežojums uz treš?m valst?m vai no t?m ir pamatots ar k?du konkr?tu iemeslu, bet šis pats pamatojums t?dos pašos apst?k?os nav pie?emams kapit?la aprites ierobežojumam starp dal?bvalst?m (iepriekš min?tais spriedums liet? *Test Claimants in the FII Group Litigation*, 171. punkts).

38 Šo iemeslu d?? nevar uzskat?t par noteicošu V?cijas un N?derlandes vald?bu argumentu, saska?? ar kuru tad, ja kapit?la aprites ierobežojumu j?dziens tiktu interpret?ts identiski attiec?b?s ar treš?m valst?m un Kopienas ietvaros, Kopiena vienpus?ji atv?rtu treš?m valst?m savu tirgu, nesaglab?dama nepieciešamos l?dzek?us sarun?m, lai pan?ktu š?du liberaliz?ciju no šo valstu puses.

39 T? k? kapit?la aprites starp dal?bvalst?m un treš?m valst?m ierobežojumu j?dziens t?d?j?di

ir noskaidrots, otrk?rt, j?noskaidro, vai t?ds tiesiskais regul?jums k? pamata liet? ir uzskat?ms par š?du ierobežojumu un – vajadz?bas gad?jum? – vai to var objekt?vi pamatot ar L?guma noteikumiem vai imperat?viem visp?r?jo interešu apsv?rumiem.

Par kapit?la aprites ierobežojuma past?v?šanu

40 Šaj? zi?? j?atg?dina, ka t?di ar EKL 56. panta 1. punktu aizliegtie pas?kumi k? kapit?la aprites ierobežojumi ietver pas?kumus, kas attur nerezidentus veikt ieguld?jumus dal?bvalst? vai ar? š?s dal?bvalsts rezidentus attur veikt ieguld?jumus cit?s valst?s (skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *van Hiltens van der Heijden*, 44. punkts, un 2007. gada 25. janv?ra spriedumu liet? C?370/05 *Festersen*, Kr?jums, I?1129. lpp., 24. punkts).

41 Šaj? gad?jum? likuma 42. noda?as 16.a pants pieš?ir Zviedrij? dz?vojošiem nodok?u maks?t?jiem atbr?vojumu no nodok?a dividend?m, ko Zviedrij? vai cit? EEZ dal?bvalst? dibin?ta akciju sabiedr?ba izmaks? t?s meitas sabiedr?bas akciju veid?, bet liedz tiem š?du atbr?vojumu, ja šo izmaks?šanu veic sabiedr?ba, kas dibin?ta treš? valst?, kura nav EEZ dal?bvalsts, iz?emot gad?jumu, ja š? valsts ar Zviedrijas Karalisti ir nosl?gusi konvenciju, kas paredz inform?cijas apmai?u.

42 Š?di ties?bu akti attur Zviedrij? dz?vojošus nodok?u maks?t?jus no kapit?la ieguld?šanas sabiedr?b?s, kas dibin?tas ?rpus EEZ. T? k? attieksme nodok?u jom? pret dividend?m, ko t?s izmaks? Zviedrijas rezidentiem, ir maz?k labv?l?ga nek? attieksme pret dividend?m, ko izmaks? EEZ dal?bvalst? dibin?ta sabiedr?ba, šo sabiedr?bu akcijas investoriem – Zviedrijas rezidentiem – ir maz?k pievilc?gas nek? [EEZ dal?bvalst?] dibin?tas sabiedr?bas akcijas (šaj? zi?? skat. iepriekš min?tos spriedumus liet? *Verkooijen*, 34. un 35. punkts, un *Manninen*, 22. un 23. punkts, k? ar? attiec?b? uz kapit?la apriti starp dal?bvalst?m un treš?m valst?m – iepriekš min?to spriedumu liet? *Test Claimants in the FII Group Litigation*, 166. punkts).

43 T?ds tiesiskais regul?jums k? pamata liet? t?tad ietver ierobežojumu kapit?la apritei starp dal?bvalst?m un treš?m valst?m, kas princip? ir aizliegts ar EKL 56. panta 1. punktu.

44 Pirms p?rbaud?t, vai, k? to apgalvo *Skatteverket* un vald?bas, kas Tiesai iesniegušas savus apsv?rumus, šo ierobežojumu var pamatot imperat?vi visp?r?jo interešu apsv?rumi, ir j?atbild uz It?lijas vald?bas iebildumu, saska?? ar kuru šis ierobežojums ietilpst EKL 57. panta 1. panta paredz?taj? iz??mum?.

Par EKL 57. panta 1. punkt? paredz?t? iz??muma piem?rošanu

45 K? atg?din?ts š? sprieduma 23. punkt?, atbilstoši EKL 57. panta 1. punktam EKL 56. pants neliedz attiecin?t uz treš?m valst?m ierobežojumus, kas 1993. gada 31. decembr? past?v valstu vai Kopienu ties?bu aktos par kapit?la apriti starp dal?bvalst?m un treš?m valst?m, ja t? ietver tiešas invest?cijas – ar? invest?cijas nekustam? ?pašum? –, k? ar? par uz??m?jdarb?bas veikšanu, finanšu pakalpojumu sniegšanu vai v?rtspap?ru laišanu kapit?la tirg?.

46 Kapit?la aprites ierobežojums, ko veido maz?k labv?l?ga attieksme nodok?u jom? pret ?rvalstu izcelsmes dividend?m ietilpst “tiešo invest?ciju” j?dzien? EKL 57. panta 1. punkta izpratn?, cikt?l tas attiecas uz visdaž?d?kaj?m invest?cij?m, ko veic fiziskas vai juridiskas personas un kuras pal?dz izveidot vai saglab?t ilgstošas un tiešas attiec?bas starp personu, kas nodrošina kapit?lu, un uz??mumu, kam kapit?ls ir dar?ts pieejams saimniecisku darb?bu veikšanai (šaj? sakar? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Test Claimants in the FII Group Litigation*, 179.–181. punkts; 2007. gada 24. maija spriedumu liet? C?157/05 *Holböck*, Kr?jums, I?4051. lpp., 33. un 34. punkts, k? ar? 2007. gada 23. oktobra spriedumu liet? C?112/05 Komisija/V?cija, Kr?jums, I?8995. lpp., 18. punkts).

47 T? k? iesniedz?jtiesas l?mums l?gt sniegt prejudici?lu nol?mumu neizsl?dz iesp?ju, ka dividendes, ko sabiedr?ba X ir paredz?jusi izmaks?t A, attiecas uz š?d?m invest?cij?m, j?p?rbauda, vai t?ds tiesiskais regul?jums k? pamata pr?v? var ietilpt EKL 57. panta 1. punkt? paredz?taj? iz??mum? k? ierobežojums, kas past?v?ja 1993. gada 31. decembr?.

48 K? atz?m?ja ?ener?ldavok?ts savu secin?jumu 110.–112. punkt?, ierobežojuma, kas past?v?ja 1993. gada 31. decembr?, j?dziens paredz, ka ties?bu norm?m, kur?s ietilpst attiec?gais ierobežojums, kopš š? datuma nep?rtraukti bija j?b?t attiec?g?s dal?bvalsts ties?bu sist?mas da?ai. Ja tas b?tu cit?di, dal?bvalsts jebkur? br?d? var?tu kapit?la apritei uz treš?m valst?m vai no t?m no jauna ieviest ierobežojumus, kuri valsts ties?bu sist?m? past?v?ja 1993. gada 31. decembr?, bet netika saglab?ti.

49 Tiesa ir pauodus l?dz?gu viedokli, kad t? tika aicin?ta lemt par EKL 57. panta 1. punkt? paredz?t? iz??muma piem?rojam?bu kapit?la aprites ierobežojumiem, kas dal?bvalsts ties?bu sist?m? past?v?ja 1993. gada 31. decembr?. Lai gan Tiesa atzina, ka ikviens valsts pas?kums, kas ir veikts p?c š? noteikt? datuma, tikai t?p?c vien netiek autom?tiski izsl?gts no šaj? 1. pant? paredz?t? atk?pes ietveroš? tiesisk? regul?juma, t? šo iesp?ju saprata k? t?du, kas ietver noteikumus, kas p?c b?t?bas ir identiski iepriekš?jiem ties?bu aktiem vai kas tikai samazina vai atce? iepriekš?jos ties?bu aktos esošo š??rsli Kopienu ties?bu un br?v?bu izmantošanai, izsl?dzot t?dus ties?bu aktus, kas balst?ti uz cit?d?ku lo?iku nek? iepriekš?j?s ties?bas un ievieš jaunas proced?ras (šaj? sakar? skat. iepriekš min?tos spriedumus liet? *Test Claimants in the FII Group Litigation*, 192. punkts, un *Holböck*, 41. punkts). To dar?dama, Tiesa neparedz?ja attiecin?t to uz noteikumiem, kas, lai ar? b?t?b? ir identiski ties?bu aktiem, kuri past?v?ja 1993. gada 31. decembr?, no jauna ievieš š??rsli kapit?la br?vai apritei, kas p?c agr?ko ties?bu aktu atcelšanas vairs nepast?v?ja.

50 Šaj? liet? j?atz?st, ka t? sp?k? st?šan?s dien? 1992. gad? likuma 42. noda?as 16. pants jau izsl?dza iesp?ju sa?emt dividend?m, kas izmaks?tas meitas sabiedr?bas akciju veid?, paredz?to atbr?vojumu attiec?b? uz dividend?m, ko izmaks? sabiedr?bas, kas dibin?tas treš? valst?, kura ar Zviedrijas Karalisti nav nosl?gusi konvenciju, kas paredz inform?cijas apmai?u. No iesniedz?jtiesas l?muma l?gt sniegt prejudici?lu nol?mumu izriet, ka šaj? datum? šis atbr?vojums attiec?s tikai uz dividend?m, ko izmaks? Zviedrij? dibin?tas sabiedr?bas.

51 Ir taisn?ba, ka ties?bu normas par atbr?vojumu tika atceltas, s?kot ar 1994. gadu, tad atkal ieviestas, s?kot ar 1995. gadu, un 2001. gad? attiecin?tas uz dividend?m, ko izmaks? sabiedr?bas, kas dibin?tas EEZ valst? vai cit? valst?, ar kuru Zviedrijas Karaliste ir nosl?gusi nodok?u konvenciju, kas paredz inform?cijas apmai?u. Tom?r tas nemaina faktu – k? to uzsver It?lijas vald?ba –, ka iesp?ja sa?emt š?du atbr?vojumu nep?rtraukti un vismaz, s?kot ar 1992. gadu, bija izsl?gta attiec?b? uz dividend?m, kuras izmaks? sabiedr?bas, kas dibin?tas treš?s valst?s, kuras nav EEZ dal?bvalstis un nav ar Zviedrijas Karalisti nosl?gušas š?du konvenciju.

52 Š?dos apst?k?os tas, ka kopš 1992. gada dividend?m, kuras izmaks? sabiedr?bas, kas

dibin?tas treš?s valst?s, kuras nav EEZ dal?bvalstis un nav ar Zviedrijas Karalisti nosl?gušas konvenciju, kas paredz inform?cijas apmai?u, ir bijusi izsl?gta iesp?ja sa?emt likum? paredz?to atbr?vojumu, j?uzskata par ierobežojumu, kas past?v?ja 1993. gada 31. decembr? EKL 57. panta 1. punkta izpratn?, vismaz tad, ja šis dividendes saist?tas ar tieš?m invest?cij?m izmaks?t?j? sabiedr?b?, par ko ir j?p?rliecin?s iesniedz?jtiesai.

53 T? k? no iesniedz?jtiesas l?muma l?gt sniegt prejudici?lu nol?mumu neizriet, ka dividendes pamata liet? ir saist?tas ar tieš?m invest?cij?m, j?p?rbauža, vai t?dus valsts ties?bu aktus k? pamata liet? var pamatot ar imperat?viem visp?r?jo interešu apsv?rumiem.

Par pamatojumu par nepieciešam?bu nodrošin?t nodok?u p?rbaužu efektivit?ti

54 P?c Skatteverket, k? ar? Zviedrijas, D?nijas, V?cijas, Sp?nijas, Francijas, It?lijas, N?derlandes un Apvienot?s Karalistes vald?bu dom?m, atteikumu pieš?irt likuma 42. noda?as 16. pant? paredz?to atbr?vojumu, ja dividendes izmaks? sabiedr?ba, kas dibin?ta treš? valst?, ar kuru Zviedrijas Karaliste nav nosl?gusi konvenciju, kas paredz inform?cijas apmai?u, pamato nepieciešam?ba nodrošin?t nodok?u p?rbaužu efektivit?ti. Attiec?b? uz trešo valsti Zviedrijas nodok?u administr?cija nevar izmantot Direkt?v? 77/779 paredz?to kompetento iest?žu savstarp?jo pal?dz?bu. Turkl?t ne konvencija, ne t?s protokols nesatur noteikumu, kas paredz?tu inform?cijas apmai?u, kura b?tu piel?dzin?ma Ekonomisk?s sadarb?bas un att?st?bas organiz?cijas (ESAO) izstr?d?t?s Parauga konvencijas 26. pant? paredz?tajai inform?cijas apmai?ai. Pat tad, ja nodok?u maks?t?jam b?tu visa inform?cija, lai pier?d?tu, ka šaj? 16. pant? pras?tie nosac?jumi ir izpild?ti, nodok?u administr?cijai b?tu pien?kums p?rbaud?t sniegtos pier?d?jumus, kas b?tu neiesp?jami, ja tai neb?tu iesp?jas pan?kt valsts, kur? dibin?ta izmaks?t?ja sabiedr?ba, kompetento iest?žu sadarb?bu.

55 Atbilstoši EKL 58. panta 1. punkta b) apakšpunktam EKL 56. pants neskar dal?bvalstu ties?bas veikt visus vajadz?gos pas?kumus, lai nov?rstu attiec?g?s valsts normat?vo aktu p?rk?pumus, it ?paši nodok?u jom?. T?d?j?di Tiesa ir atzinusi, ka nepieciešam?ba nodrošin?t nodok?u p?rbaužu efektivit?ti ir imperat?vs visp?r?jo interešu apsv?rums, kas var pamatot L?guma nodrošin?to pamatbr?v?bu izmantošanas ierobežojumu (1997. gada 15. maija spriedums liet? C?250/95 *Futura Participations* un *Singer, Recueil*, l?2471. lpp., 31. punkts; 2004. gada 15. j?lija spriedums liet? C?315/02 *Lenz, Kr?jums*, l?7063. lpp., 27. un 45. punkts, ka ar? 2006. gada 14. septembra spriedums liet? C?386/04 *Centro di Musicologia Walter Stauffer, Kr?jums*, l?8203. lpp., 47. punkts).

56 Lai ierobežojošs pas?kums b?tu pamatots, tam j?iev?ro sam?r?guma princips taj? zi??, ka tam j?b?t piem?rotam paredz?t? m?r?a sasniegšanai un tas nedr?kst p?rsniegt t? sasniegšanai nepieciešamo (skat. it ?paši 2004. gada 4. marta spriedumu liet? C?334/02 Komisija/Francija, *Recueil*, l?2229. lpp., 28. punkts).

57 P?c A un Komisijas dom?m, tiesiskais regul?jums pamata liet? ir nesam?r?gs attiec?b? pret sasniedzamo m?r?i, jo Zviedrijas nodok?u iest?des var piepras?t nodok?u maks?t?jam iesniegt pier?d?jumus, ka ir izpild?ti šajos ties?bu aktos pras?tie nosac?jumi atbr?vojuma sa?emšanai. Cikt?l š?ds atbr?vojums attiecas uz t?das sabiedr?bas izmaks?taj?m dividend?m, kas tiek kot?ta birž?, noteiktu inform?ciju var ieg?t ar?, p?rbaudot datus, kas š?dai sabiedr?bai saska?? ar likumu ir j?publisko.

58 K? atz?m? A un Komisija, attiec?b? uz valsts tiesisko regul?jumu, kas ierobežo vienas no L?gum? garant?taj?m aprites br?v?b?m izmantošanu, Tiesa ir l?musi, ka dal?bvalsts nevar atsaukties uz neiesp?jam?bu pan?kt citas dal?bvalsts sadarb?bu izmekl?šanas veikšanai vai inform?cijas sav?kšanai, lai pamatotu atteikumu pieš?irt nodok?u priekšroc?bu. Pat tad, ja nodok?u maks?t?ja sniegt?s inform?cijas p?rbauðe izr?d?s sarež??ta, tostarp Direkt?vas 77/799

8. pant? paredz?to inform?cijas apmai?as ierobežojumu d??, nekas nekav? nodok?u iekas?šanas iest?des piepras?t nodok?u maks?t?jam sniegt pier?d?jumus, ko t?s uzskata par nepieciešamiem, lai prec?zi apr??in?tu attiec?gos nodok?us, un vajadz?bas gad?jum? atteikt atbr?vojumu no nodok?a, ja šie pier?d?jumi netiek sniegti (šaj? sakar? skat. 1992. gada 28. janv?ra spriedumu liet? C?204/90 *Bachmann, Recueil*, I?249. lpp., 20. punkts; 2007. gada 30. janv?ra spriedumu liet? C?150/04 Komisija/D?nija, Kr?jums, I?1163. lpp., 54. punkts, k? ar? 2007. gada 11. oktobra spriedumu liet? C?451/05 *ELISA*, Kr?jums, I?8251. lpp., 94. un 95. punkts).

59 Šaj? kontekst? Tiesa uzskat?ja, ka nav pie?aujams *a priori* izsl?gt, ka nodok?a maks?t?js b?tu sp?j?gs sniegt atbilstošus pier?d?jumus, lai dal?bvalsts nodok?u iekas?šanas iest?des var?tu skaidri un prec?zi p?rbaud?t, vai tas nem??ina izvair?ties no nodok?u maks?šanas vai tos apiet (šaj? sakar? skat. 1999. gada 8. j?lija spriedumu liet? C?254/97 *Baxter u.c., Recueil*, I?4809. lpp., 19. un 20. punkts; 2005. gada 10. marta spriedumu liet? C?39/04 *Laboratoires Fournier, Kr?jums, I?2057. lpp., 25. punkts, k? ar? iepriekš min?to spriedumu liet? ELISA*, 96. punkts).

60 Tom?r š? judikat?ra par aprites br?v?bu izmantošanas ierobežojumiem Kopienas ietvaros nevar tikt piln?b? attiecin?ta uz kapit?la apriti starp dal?bvalst?m un treš?m valst?m, jo š?da aprite notiek tiesiskaj? kontekst?, kas atš?iras no tiesisk? konteksta liet?s, kur?s pasludin?ti iepriekš?jos divos punktos min?tie spriedumi.

61 Pirmk?rt, attiec?bas starp dal?bvalst?m risin?s kop?ju ties?bu normu ietvaros, ko raksturo t?da Kopienu tiesisk? regul?juma k? Direkt?vas 77/799, kas nodibina savstarp?jas pal?dz?bas pien?kumu, past?v?šana. Kaut ar? jom?s, uz kur?m attiecas š? direkt?va, pal?dz?bas pien?kums nav neierobežots, tom?r š? direkt?va sadarb?bai starp dal?bvalstu kompetentaj?m iest?d?m iedibina ietvaru, kas nepast?v attiec?b?s starp t?m un treš?s valsts kompetentaj?m iest?d?m, ja [š? valsts] nav uz??musies nek?das saist?bas par savstarp?jo pal?dz?bu.

62 Otrk?rt, k? atz?m?ja ?ener?ladvok?ts savu secin?jumu 141.–143. punkt?, kas attiecas uz pier?d?jumiem, kuri nodok?u maks?t?jam j?sniedz, lai ?autu nodok?u iest?d?m p?rliecin?ties, vai valsts ties?bu aktos paredz?tie nosac?jumi ir izpild?ti, Kopienu saska?ošanas pas?kumi sabiedr?bu gr?matved?bas jom?, kas piem?rojami dal?bvalst?s, dod nodok?u maks?t?jam iesp?ju sniegt uzticamu un p?rbaud?mu inform?ciju par cit? dal?bvalst? dibin?tas sabiedr?bas strukt?ru vai darb?bu, kam?r š?da iesp?ja nav garant?ta nodok?u maks?t?jam attiec?b? uz sabiedr?bu, kas dibin?ta treš? valst?, kurai nav pien?kuma piem?rot šos Kopienu pas?kumus.

63 No t? izriet, ka tad, ja dal?bvalsts ties?bu akti nodok?u priekšroc?bu padara atkar?gu no nosac?jumiem, kuru iev?rošanu var p?rbaud?t, tikai sa?emot inform?ciju no treš?s valsts kompetent?m iest?d?m, š? dal?bvalsts princip? var likum?gi atteikties pieš?irt šo priekšroc?bu, ja, it ?paši t?d??, ka šai trešai valstij nav l?gumiska pien?kuma sniegt inform?ciju, izr?d?s neiesp?jami no š?s valsts ieg?t šo inform?ciju.

64 Pamata liet? *Skatteverket*, k? ar? Zviedrijas vald?ba apgalvo, ka Zviedrijas nodok?u administr?cija nesp?j p?rliecin?ties par likuma 42. noda?as 16. pant? min?t? pirm?, treš?, ceturt? un sest? nosac?juma iev?rošanu, proti, par to, vai iev?rotas pras?bas, ka izmaks?šana tiek veikta proporcion?li personai piederošajam m?tes sabiedr?bas akciju skaitam, ka tiek izmaks?tas visas kapit?la da?as, kas tai ir meitas sabiedr?b?, ka p?c izmaks?šanas meitas sabiedr?bas kapit?la da?as neatrodas t?das sabiedr?bas ?pašum?, kas pieder tai pašai sabiedr?bu grupai, kur? ietilpst m?tes sabiedr?ba, un ka meitas sabiedr?bas vai t?s kontrol?to sabiedr?bu pamatdarb?ba ir industri?la vai komerci?la rakstura.

65 Šis jaut?jums ietilpst nov?rt?jum?, kas j?izdara iesniedz?jtiesai.

66 Tas pats attiecas uz jaut?jumu, vai protokols vai vienošan?s ?auj Zviedrijas nodok?u

administr?cijai ieg?t inform?ciju, kas tai nepieciešama š? 16. panta ?stenošanai. Lai gan *Skatterättsnämnden* uzskat?ja, ka vienošan?s var ?aut ieg?t nepieciešamo inform?ciju, no dokumentiem un paskaidrojumiem, ko p?c Tiesas l?guma sniegusi Zviedrijas vald?ba, izriet, ka vien?g? inform?cija, ko var ieg?t no Šveices iest?d?m, ir inform?cija, kas nepieciešama pareizai konvencijas piem?rošanai.

67 ?emot v?r? iepriekš min?to, uz uzdoto jaut?jumu j?atbild, ka EKL 56. un 58. pants j?interpret? t?d?j?di, ka tie pie?auj dal?bvalsts ties?bu aktus, saska?? ar kuriem t?du dividenžu atbr?vojums no ien?kuma nodok?a, kuras ir izmaks?tas meitas sabiedr?bas akciju veid?, var tikt pieš?irts tikai tad, ja izmaks?t?ja sabiedr?ba ir dibin?ta EEZ dal?bvalst? vai valst?, ar kuru nodok?u maks?šanas dal?bvalsts ir nosl?gusi nodok?u konvenciju, kas paredz inform?cijas apmai?u, ja šim atbr?vojumam piem?ro nosac?jumus, kuru izpildi š?s dal?bvalsts kompetent?s iest?des var p?rbaud?t, tikai sa?emot inform?ciju no valsts, kur? dibin?ta izmaks?t?ja sabiedr?ba.

Par ties?šan?s izdevumiem

68 Attiec?b? uz pamata lietas dal?bniekiem š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?tiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Ties?šan?s izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to lietas dal?bnieku ties?šan?s izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (virspal?ta) nospriež:

EKL 56. un 58. pants j?interpret? t?d?j?di, ka tie pie?auj dal?bvalsts ties?bu aktus, saska?? ar kuriem t?du dividenžu atbr?vojums no ien?kuma nodok?a, kuras ir izmaks?tas meitas sabiedr?bas akciju veid?, var tikt pieš?irts tikai tad, ja izmaks?t?ja sabiedr?ba ir dibin?ta Eiropas Ekonomikas zonas dal?bvalst? vai valst?, ar kuru nodok?us uzliekoš? valsts ir nosl?gusi nodok?u konvenciju, kas paredz inform?cijas apmai?u, ja šis atbr?vojums ir pak?auts nosac?jumiem, kuru izpildi š?s dal?bvalsts kompetent?s iest?des var p?rbaud?t, tikai sa?emot inform?ciju no valsts, kur? dibin?ta izmaks?t?ja sabiedr?ba.

[Paraksti]

* Tiesved?bas valoda – zviedru.